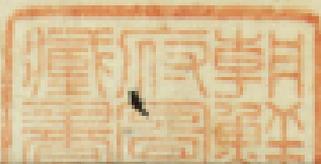


杜詩話解

55
45
430

國立中央圖書館
號 4.6.10
古 6101

古 45
80



分類杜工部詩卷之十五

園林古詩三首

律詩二十四首

樂遊園歌

甫自註晦日賀蘭揚長史八筵中作이라

樂遊古園萃森爽烟絲碧草萋萋長

最高秦川對酒平如掌公子는 指長史이라公子華筵勢

真率更調鞍馬狂歡賞長生木는 瓢示長生木瓢示

相對호니 平호이 手 掌은 中長生木瓢示

真率更調鞍馬狂歡賞長生木는 瓢示長生木瓢示

用此酌酒하니即是真率也라○길에내
와도나로바고真率호물리느니다시기르

마지흔하를調習하야어
러이즐기賞玩하느다
青春波浪芙蓉園

白日雷震夾城仗芙蓉園
開元時在曲江玄宗葉夾城

호디自大明宮로至曲江芙蓉園호고天
子來幸其中호디라雷震은儀仗車馬之

聲이라○青春엇물거른芙蓉園오自
日엇雷震人소리호夾城잇儀仗로다閨

閨晴開詠蕩蕩曲江翠幕排銀榜詠은音迭
하니詠蕩

蕩은天體堅清之狀라銀榜은額字라
○閨閨을연나하여니詠蕩蕩호고曲江人

聘은帳幕연銀拂水低回舞袖翻綠雲清切

慕出嶮嶽

言兩山而歸甘林也杖慕出嶮嶽之

其其빛바리기긔기든도랏디條流數翠實偃

息歸碧澤나긔긔긔긔긔긔긔긔긔긔긔긔긔긔긔

라拂拭烏皮凡喜聞樵牧音令兒快搔背脫

我頭上簪여긔긔긔긔긔긔긔긔긔긔긔긔긔긔긔

소리를즐겨듯고아희로현하등어리큰기고내어리우희민혀를바사덕료리라

甘林

捨舟越西岡入林解我衣自東苑으로乘舟

菲_하 子實不得喫貨市送王畿_{言且雖結實}

고_니 財貨_{財貨} 五畿_{五畿} 三_三 中_中 蓋添軍旅

用迫此公家威_{言民無餘貨言亦以狹軍饋}

이_라 子_子 實_實 不得_{不得} 喫_喫 貨_貨 市_市 送_送 王_王 畿_畿

辭我馬何時稀_{注人馬也} 主人長跪

中_中 我_我 衰_衰 易_易 悲_悲 傷_傷 屈_屈 指_指 數_數 賊_賊 圍_圍

勸其死王命慎勿遠奮

飛_飛 擊_擊 之_之 也_也

奉陪鄭駙馬韋曲二首

韋曲花無賴家家惱殺人

고디사근위무인
말어즈럽게흔시

無賴라하다○韋曲옛고즈
업도다집아다쉬사름
은호놀어갓다 詠梅

須盡日白髮好禁春

好禁春은白髮
에맛디야니하야遊賞

문흔天호더甫
노니아여권지라○詠梅
다오드록이쿨디니
리보문도리이그는 石角鉤衣破藤枝

다오드록이쿨디니
리보문도리이그는 石角鉤衣破藤枝

刺眼新

돌보문오슬거위여
사바저는늘별어씨
문오슬거위여현응고 何時

占叢竹頭戴小烏巾

어느재필깃대
하야머리에저근대 是時

頭中을 쓰고
이시려노

野寺垂楊裏春睡亂水間
野寺垂楊裏春睡亂水間
野寺垂楊裏春睡亂水間

들근어즈러
美花多映竹好鳥不歸山
들근어즈러
美花多映竹好鳥不歸山

고다해애
城郭終何事
고다해애
城郭終何事

風塵豈駐顏
風塵豈駐顏
風塵豈駐顏

어느저
誰能共公子
어느저
誰能共公子

薄暮欲俱還
薄暮欲俱還
薄暮欲俱還

으르매
가고적
으르매
가고적

陪鄭廣文遊河將軍山林十首

不識南塘路南塘人今知第五橋南塘人

五橋名園依綠水野竹上青霄일홍난뒤

말와라谷口舊相得濠梁同은를보외고이

見招莊子居谷口言比廣文言將

軍山林言各口言比廣文言將

幽興未惜馬蹄遥平生幽閑言興是為言

言

言

異花開絕域滋蔓
異花開絕域滋蔓

匪清池
匪清池

漢使徒空到神農竟不知
漢使徒空到神農竟不知

者
者

於川露翻兼兩打開坡漸離披
於川露翻兼兩打開坡漸離披

漸
漸

旁舍連高竹疎籬帶晚花
旁舍連高竹疎籬帶晚花

淵帶
淵帶

은 水 一 回 流 一 如 珠 也 一 라 〇 吳 履 之 語 也
기 匪 曰 其 功 也 藏 人 曰 추 是 高 山 之 巔 也

갈 賦 詞 賦 工 無 益 山 林 跡 未 賒 是 〇 吳 履 之 語 也
도 다 詞 賦 工 無 益 山 林 跡 未 賒 是 〇 吳 履 之 語 也

업 山 林 之 解 隱 也 利 益 〇 吳 履 之 語 也
바 山 林 之 解 隱 也 利 益 〇 吳 履 之 語 也

갈 子 晝 夜 不 休 拈 書 籍 嘗 來 問 爾 東 家 〇 吳 履 之 語 也
아 子 晝 夜 不 休 拈 書 籍 嘗 來 問 爾 東 家 〇 吳 履 之 語 也

자 巴 達 干 浦 東 家 〇 吳 履 之 語 也
지 巴 達 干 浦 東 家 〇 吳 履 之 語 也

刺 水 滄 江 破 磯 山 碣 石 關 〇 吳 履 之 語 也
水 作 池 〇 吳 履 之 語 也

假 山 也 〇 吳 履 之 語 也
利 〇 吳 履 之 語 也

垂 風 折 筍 紅 綻 雨 肥 梅 〇 吳 履 之 語 也
自 吳 履 之 語 也

垂 風 折 筍 紅 綻 雨 肥 梅 〇 吳 履 之 語 也
自 吳 履 之 語 也

옛고 불근 거기 여 데 시니 비
에梅花 스여 로이 술 쥘도 다
魚換酒來 銀으로 잉근 큰 甲은 筍은 어
니 金魚帶로 수를 밧과 오니 다
興移無海掃隨意坐蒼苔
어 리아 니 하야 쓰
들 조차 프 른
이 시 한 조 라

風磴吹陰雪雲門吼瀑泉
엔 어 드 운 누 니 물

이 瀑布 1 子 魯 世 山 門 酒 醒 思 卧 簟 衣 冷 欲 裝

수 리 시 어 늘 사 뒤 남 고 처 수 랑 하 고 오 시
絲 什 늘 흘 시 소 오 락 로 하 미 고 려 하 노 라

野老來看客河魚不取錢只疑淳朴處自有

一山川의 험늘근사름미와나그별보아고

오직疑心호되淳朴호件히스
스로疑山川이잇는가호노라

棘樹寒雲色茵蔯春藕香
棘樹호호구로設릿
茵蔯호호은最蓮

人불취과다脆添生菜羞陰益食簞涼
호호도다脆添生菜羞陰益食簞涼
호호는

竹器라生菜호指茵蔯
호호라호은生菜
호호는棘樹之陰

반나니호늘호말다호그野鶴清晨出山精
호호는호물더호는호野鶴清晨出山精

白日藏山精호如人호니호一호호長호三
호호四尺호니호食山호호고夜出호호

호니라호의호鶴호은호물호호호石林
호고외아리호는호나호되호말호호호도다
호石林호水府

百里獨蒼蒼 돌인는 수프레 水府 1 서렸는 니百里 예하울로 퍼러 ㅎ얏도

다

憶過揚柳渚 走馬定昆池 버드나모션 昆池

로물 들여오던 이 醉把青荷葉 狂遣白接羅

를스랑 ㅎ로라 醉把青荷葉 狂遣白接羅

青荷葉은 酒盃라 白接羅는 巾也 1 라이호

술막노라 울워니 頭巾 1 어서 달시라 0 醉

코프근 蓮니 卷자하어 러 刺船思郢客 解水

어 白接羅를 어서 디요라 刺船思郢客 解水

乞 吳兒 郢客 吳兒는 비달호는 사 吳이라 乞

坐對泰山晚江湖興頗隨入山

江湖興與心 | 不모 委々다

床 上 書 遊 屋 階 前 樹 拂 雲 床우 奕書 丹 | 丹

將軍不好武稚子拙能文 將軍 將

醒酒微風入 醒酒 微風 入

聽詩靜夜分 聽詩 靜夜 分

綺衣掛羅幃涼月白紛紛 綺衣 掛羅 涼月 白紛紛

○ 綺衣 掛羅 涼月 白紛紛

山雨搏仍在沙沉榻未移

言前日所設之榻
榻一今猶在也

라○ 뒷비에 雨搏 | 仍하야 웃고 물에 무
데시니坐榻 | 品가 다야 나 웃엇도다 犬

迎曾宿客鴉護落巢兒

가하노일즉와잔소
는맛고간다피는기

州디는사기글
救護하듯다

雲薄翠微寺天清皇子陂

문翠微寺에 열왔고하늘
흔皇子陂에 문갓도다

向來幽興極步履

過東籬

오수이여幽深호興 | 2장훈시
신신고거리東벽을흔리나오라

落日平臺上春風殿茗時

다는햇平臺上우
회복부르내하야

시는배

石欄斜點筆桐葉坐題詩

돌欄수아
석비스기

부들 무쳐 여섯니 때
안자셔 그름스느라
翡翠鳴衣玳瑁立鈞

系拊은去聲이니
橫木이라 ○翡翠는 못기
絲론 남기셔 울오
조자리는 고기
穴는 주러

中도
自今幽興熟來往亦無期
幽深
興

니그니오며
카문
佐
期約업시
흥디로다

頗恠朝叅懶應耽野趣長
此는言我
常恠
將軍의
懶於朝參

하다니乃耽野趣故也
| 맛다 ○朝參기
을
이 흥을조모
恠異히
너기
다니
기
興趣기

두를당당히
兩拋金鎖甲
苔綠沉槍
綠沉
是以

綠色으로
沉沫
其氣也
| 니
此는
皆言不好
也
| 니
라
○비
에
는
쇠로
얼
군
甲이
일
렸

고 이 선공은 칠호
手自移蒲柳家繞足稻梁

손오로 제蒲柳를 옮겨 삼기 도 소나
者君用 지분애야라 稻梁

幽意白日到羲皇
而見一나라 그 뒤의 幽

深意 冥思를 보나
나저 도羲皇에 가리다

到此應嘗宿相留可判年
判年은 半年也

일즉자나서로이므로
蹉跎暮容色 悵望好

林泉 蹉跎는 不遂意也
一과甫一言我一以

也 一과 一蹉跎는 近양으로
何日霑微祿 五言 林泉을 슬허하

歸山買薄田斯遊恐不遂把酒意茫然

저고맛 배운저저외해가사오나온바 돌사
려뇨이노로물일우디몬홀가저후니수를

자바서르디
호호에라

園

仲夏流多水清晨向小園

仲夏에 한으리흐
르느니 물근새래

小園을向
하야오라

碧溪搖艇聞朱果爛枝煩

프른
노비

큰이어오매이워니불근果實
은가저케모르니가하도다

始為江山靜

終防市井喧

이동림으로은為江山之靜古
니모초엔市井之喧亦無也

라○처어민江山の家靜호문爲호니
哇

蔬統茅屋自足媿盤飧이러엇菜蔬 | 새지

斗호리도다

小園

由來巫峽水本自楚人家峽이로브디오매巫

容病留因藥春深買為花容

困
困
困

秋庭風落果灑岸兩頰沙

오 濼水人 두 들 전 비
물애 룰 물히 늦다 問俗營寒事將詩待物

華 言見物華而作詩也 一라 〇風俗은 무려
치 뒤 옛이 룰 일우 고 그 룰가 有 什 萬物人

이 출 待 換
호 노 라

寒雨朝行視園樹

柴門雜樹向千株 丹橘黃甘此地無 柴門 옛
雜古기

스 문 나 치 下 의 야 가 는 나 는 橘
와 누 문 甘 子 는 이 什 橘 橘 江 上 今 朝

寒雨歌蘿中秀色盡屏紆 紆 大에 楚 丘 司 敬 言

너 最 가 온 되 豆 言 미 楚 그 린 樾 躋 李 徑 年 雖
屏 風 에 버 드 說 는 楚 丘 도 다 樾 躋 李 徑 年 雖

故挽子紅椒豔色殊

복성화연길과의와선
길히히비록오라나挽

子외紅椒와는고은
비치殊異한도다

鐵石藤梢元自落到天

松骨見來

枯물에얼갓는藤人가져는본디
枯제드렛고하늘하니르렛는소

남고보매이
우렛도다

林香出實垂將盡葉帶辭枝不

重蘇

수고래곳다은남고어르물내여향초
엽수매다두맛고납과코노리노가지

를여회여다시
하니은호꽃다愛日恩光蒙借倚清霜救氣

得憂虞

愛日은冬日나言蒙冬日之映故
로不憂清霜救氣之蒙明也

○스강호은희이恩惠로은이출발오물나
부녀물근서려의候氣를서려음신음호리

아 衰 顏 動 竟 慕 床 坐 緩 步 仍 須 竹 杖 扶

면 거 다 아 다 도 드 랫 평 未 을 어 더 았 고 날 히 散

騎 未 知 雲 閣 處 啼 猿 僻 在 楚 山 隅

○ 散 騎 省 人 子 龍 恩 沾 有 是 楚 山 也 1 4 라

리 로 소 니 남 우 는 회 히 幽 峴 히 楚 山 스 모 賢 矣 노 라

將 別 巫 峽 時 贈 南 卿 兄 卷 瀼 西 果 園 四

十 畝 詩 上

苔 竹 素 所 好 萍 蓬 無 定 居 矣 夫 屯 於 是 畝 四

드러 장간
떠들도다 托贈 卿家有 目歌 野興 踈 그 뒷지

平어 두개 고미 興의 疎 殘生 逗 江漢 何

處 狎漁樵 處 殘生 人生 何 江漢 으로 가 노 나

이노 이노

課小豎 야 鈕 斫 舍 址 果 林 枝 蔓 荒 穢

야 淨 說 고 移 床 三 首

病 枕 依 茅 棟 荒 鉏 淨 果 林 病 枕 依 茅 棟 荒 鉏 淨 果 林

背 堂 曉 僻 遠 在 野 興 清 深 背 堂 曉 僻 遠 在 野 興 清 深

는僻遠을되 큰寶類호니의山雉防敵江

後應獨吟進而陳亦獨吟也不容故로雉未羣

이적박어 두물약도소나그큰뜻나洩雲高

不去隱几亦無心피랫호구루어노피서구

여서호모으
이입소라

衆壑生雲阜長林卷霧齊여랫외고러칭음

프리안개거두靑蟲懸就日朱果蒸封泥

벌거지손들여헛바해나엇고불薄俗防人

面全身學馬蹄

上句是月入面致心之義
下句是子也馬蹄一可以踐霜

雪字는 나此馬之真性也
言全生是物而其真性也
이라오나此是

餘은 나此은 나출악조고음
을이호오관물나를비호노라
吟詩坐回首

隨意葛巾低 그를이프여안자서머리를도
러려바라고쓰들조차葛巾은

하노라

籬弱門何向沙虛岸只推

을하여리니門은
어드러向을라오

문개첩거구나두들
기오직물거구나
日斜魚更食客散鳥還

來 호나물어늘고기호나
호나물거늘이도로호나
寒水光難定

秋山響易哀

촌모로 비치 一定 호미 거 렷고
고음 외호 소 리 슬 푸 이 겁 도 다

天涯稍曛黑倚杖更徘徊

하늘이 저기 어
둠이 날 악 대 너 어

다시 이
모로 라

果實

古詩一首 律詩十一首

園人送瓜

江間雖炎瘴瓜熟亦不早

그런 소 이 비 록 더
우 나 의 나 구 은 는

이려도다 栢公鎮夔國滯務茲一掃

栢公 을

鎮定하시니 留滯하시를
이호번호리호리도다

食新先戰士共少



及溪老

漢老也南一라고食新瓜而先給戰

아깃어구戰士를몬科고科근것다傾

筐蒲鶴青蒲眼顏色好

筐은竹器호蒲鶴은

우러나蒲鶴이퍼러하니竹竿接嵌實引注

來鳥道

謂接筒引水也一라고鳥道는言山高

를호를러하도니는浮沉亂水玉愛惜如芝

草

水玉은木精이라言以舟로浸水호니或

호미水玉이어즈러오니하落刃嚼氷霜

草堂少花今欲栽不問綠李與黃梅

草堂에 고지려

누른색이 띠고 고적하야 드론 외얏과石筍

街中却踏去果園坊裏為求來

石筍人가 온디로도로

가果園坊人안해高 하야어드라오라

甘園

春日清江岸千甘二頃園

봄에물은고고물은 푸른게즈은甘子人

남이두이름안中靑雲羞集密白雪避花繁

프

千루이내괴취취호를부고고結子隨邊

야
이
드
려
요

先帝貴妃俱寂寞荔枝還復入長安

枝고려니라○先帝斗貴妃외다寂寞호되
荔枝고도로하任長安로드리오矣

炎方每續宋櫻獻玉座應悲白露團

一라因은露凝負一라宗一自蜀으로還
宮사嶺南一進荔枝호야念揚妃호야

不覺悲憫호시나나○다은사해서디양이
스라출니어進獻호디나玉座에서당이

현이스리도려오
불슬호시나라

憶過瀘戎摘荔枝青楓隱映石逶迤

瀘戎은
蜀中二

題桃樹

小運升堂舊不斜五株桃樹亦從遮

言升堂小運

昔時의 直入 不斜 古詩 今 日 桃 樹 亦 從 遮

기 任 古 詩 亦 從 遮 古 詩 亦 從 遮 高秋摠

饑貧人實來歲還舒滿眼花

饑 貧 人 實 來 歲 還 舒 滿 眼 花

饑 貧 人 實 來 歲 還 舒 滿 眼 花

兒 童 莫 信 打 慈 鴉 每宜通乳燕

兒 童 莫 信 打 慈 鴉

熟捺香

아온 향이 나니 熟捺香 아온 향이 나니

猶滿把野雲及新雪

바위와 새 눈이 猶滿把野雲及新雪 바위와 새 눈이

敬枕江湖客提携日月長

바다와 강을 敬枕江湖客 提携日月長

野人送朱櫻

西蜀櫻桃也

紅野人相贈滿筠籠

西蜀의 紅野人相贈滿筠籠

수많은 數田細寫愁

數田細寫愁

仍破萬顆勻圓詩許同

仍破萬顆勻圓詩許同

를 호노니 一萬千의 글을 모 두 하여 우
니 더러히 온호를 배심호 두라 憶昨賜露

門下省退朝擊出大明宮 此는唐 1進言

朝會 此는門下省에 더 주어 시든 露思호야

金盤玉筋無消息 此日嘗新任轉蓬 金盤玉筋는賜

櫻 此는時에 사용호는 器라 此는言不復受賜也

라 金盤玉筋 消息 1 업스니 이니

라 此를 잊호고 구니 不을 마르

蕭八明府寔處覓桃栽

奉乞桃栽一百根 春前為送浣花村 早發 一

百
은
하
를
사
하
고
노
니
春
前
에
浣
花
村
에
爲
호
야
모
내
라
河
陽
縣
裏
雖
無
數
澤
錦
江
邊
未
滿
園
種
無
호
니
以
比
蕭
明
府
호
니
濯
錦
江
은
前
의
所
居
處
라
○
河
陽
縣
人
也
안
의
太
다
를
호
야
라

池沼律詩九首

秋日寄題鄴監湖上亭三首

碧
草
逢
春
意
沈
湘
萬
里
秋
沈
湘
은
二
水
名
라
○
正
是
可
以
品

些
하
어
과
로
호
니
沈
湘
人
爲
里
것
은
호
로
다
池
要
山
簡
馬
月
靜
度

而待賓客言니非隱避官職者一이라스

의로므로대엇수과길흔어러우니는니뒤닐

오디雲霧州隱避官序潘生拙才名實誼多

호史다호리고

潘岳一仕宦不達호니라此는皆有舞豎호

中。州愈次第호潘生一疎拙호고저호호

는일후근實捨舟應卜地鄰棲意如何往有殺

誕斗호다

亭而卜居也一라호비물호리고호호호호호

을仲言占卜호러니호우재호브호호호호호

호호니

호호

暫住蓬萊閣終為江海人鄭審一昔為野言

一라호蓬萊閣어잡간어문호호호호호

호호江海호호호호호호호호호호호

호호

海內文章伯湖邊意緒多

海內文章伯이
平在牛居이고
平

고애세王搏移晚興桂楫帶酣歌

王搏을
平

에용기나니
平春田繁魚鳥

春田繁魚鳥
平

江天足芟符

용나래고기
平

鄭莊賓客地衰白遠來過

鄭莊時
平

諸節이
平

라
平

晚秋陪嚴鄭公摩訶池泛舟得溪字

端 躐 風 醒 酒 船 行 霧 起 隄 를 삼 리 호 르 는 더

高 城 欵 自 落 雜 樹 晚 相 을 들 개 처 리 늦 더

迷 達 는 正 城 에 가 는 지 시 절 로 더 는 더 坐 觸 는 正 城 에 가 는 지 시 절 로 더 는 더

鴛 鴦 起 巢 傾 翫 翠 低 안 자 처 기 고 올 다 날 어

白 鷺 為 伴 宿 青 溪 오 로 매

를 들 매 더 다 하 번 고 하

陪 王 漢 州 中 留 杜 絲 州 中 送 房 公 西

湖 호 라 考 瑄 一 爲 漢 州

舊相思追後春池賞不稱房瑀 | 自漢州刺史

書云니라○ 吳宰相 | 思會으로 불려간後

關庭分未到舟楫有光輝官杜蘇州 | 時未

舟楫 | 有光輝也 | 라分은去聲 | 라○大

以도 鼓化尊絲熟刀鳴膽縷飛鼓尊은同煮

라○ 전구기노고니 尊人시리니 使君雙皂

盖灘淺正相依使君의 두가은盖 | 여홀여

答楊梓州

問到房公池水頭坐逢楊子鎮東州

房公의

뜻우의 故다가 안자 揚子 却向 青溪 不相

見回 旣載阿戎遊 此別有一時事

아 가 서 르 모 디 른 후 니 비 풀 아 울 저
기 당 당 이 阿戎 을 시 리 놀 리 로 다

與任城許主簿遊南池

秋水通溝洫 城隅集小舟 公曰은모리溝洫에

모 해 淸 크 비 晚涼看洗馬 森木配鳴蟬 시적

호 매 물 식 고 물 보 니 설 편 남 기 菱熟經時雨

蒲荒八月天

나말과 모時節은 다 미 오는 비에

도거츠릿

晨朝降白露遙憶蒼靑

靑靑我家舊物 / 나 두 고 가 다

하 나 라 산 노 官時 已 近 東 嶽 欲 得 靑 靑 而

溪上

峽內淹留客溪邊四五家

峽안해와이도는

비에너덧

古蒼生迤地秋竹隱疎花

은 樹

고 나 迫也 / 라 〇 몇 羊 는 五 분 仲 해 벗 俗

人無井山田飯有沙

遺塞잇風俗은사근이
우으리업스니뵈바된

巴東州西江使船至時復問京華

西人曰
口口

飲臣의 뒤와서니時도
佐件은이글문노라

舟楫律詩十二首

放船

送客蒼溪縣山寒雨不開

蒼溪縣에서
보내요니

고비번히여디直愁騎馬滑故作泛舟迴

아니공낙다
도대웠그러우물사
러비려워도라오물지오라
青惜峯巖過

黃知橘柚集

프론거스란峯巖의디나가는
았기고부름거스란橘柚이오

노닐아
노나

江流大自在坐隱與悠哉

모르디의흥
루어기自

在호니
호니

안자쇼어련
典이리나다

數陪李梓洲泛江有女樂在諸舫戲為

豔曲二首

上客回空騎佳人滿近船

公謂堤馬官叶載來
也이라노공은

나번이공은돌아보아나고은사
가가문배이공은고은사

江清歌扇

底野曠舞衣前

모르은놀아보르
모르은놀아보르

玉袖凌風並金壺隱浪偏

日已凌風並金壺隱浪偏

色偷眼豔陽天

月利什豔陽天

白日移歌袖青霄近笛床

翠眉縈度曲雲鬢微分

行

立馬千山暮回舟一水香

모리... 使君自有婦莫學野鴛鴦
勿愛他人也... 使君自有婦莫學野鴛鴦

信諸貴公子文八溝携妓納涼晚際遇

雨二首

落日放船好輕風生浪遲
竹深留客處荷淨納涼時

竹深留客處荷淨納涼時

公子調水

水佳人雪藕絲

一片雲頭上黑應是雨催詩

가미지우
물외중지다

兩來露席上風惡打舷頭

越女紅裙濕燕姬翠黛愁

堤柳繫慢卷浪花浮

歸路翻黃蕩被塘五月秋

가미지우
물외중지다

가미지우
물외중지다

泛江

方舟不用楫極目恣無波

方舟是並兩船也

이출어다아니호노호니장
는예보니아다음거리업도다

長日容盃酒

深江淨綺羅

깊은강이
맑고
아름답고
바람이
없고
물결이
잔잔하다

中亂離還奏樂飄泊且聽歌

亂離
還奏樂
飄泊
且聽歌

이
亂
離
還
奏
樂
飄
泊
且
聽
歌故國流清渭如今花正多

이
故
國
流
清
渭
如
今
花
正
多

陪王使君晦日泛江就黃家亭子二首

山谿何時斷江平不肯流

되히한흐니어느
제그츠니오그르

여 평하니 즐기흐
稍知花改岸始驗鳥隨舟

비타가여보호이
둘개改變호호
돌아말여비르
러○찌기고지

로라 結束多紅粉歡娛恨白頭

이 하나 歡娛호애
非君愛人容時日更添愁

唐正月晦日
나그배를수랑
아니하더든그
물나려
任

시르
의리
갓다

有徑金沙軟無人碧草芳

金沙는
라○길
잇
志

뒤 金 고 문 에 보 드 라 오 니 사 野 陸 連 蛺 蝶

江檻俯鶯窠 江 檻 俯 鶯 窠 이 기 했 만 이 러 몬 나 키 노 는 던 나

佛塔 佛 塔 日 晚 烟 花 亂 風 生 錦 繡 香 너 신 고 기

어 드 러 우 니 보 리 나 니 不 須 吹 惡 管 衰 老

易悲傷 易 悲 傷 아 물 디 니 늘 기 위 이 술 로 라

進艇

南京久客耕南畝 北望傷神卧北窓 南 京 久 客 耕 南 畝 北 望 傷 神 卧 北 窓 南 京 人

그 州 南 역 이 라 물 가 노 니 차 부 글 노 라 盡 引

老妻乘小艇晴看稚子浴清江나리물근거

맛비물든고배나리물근거俱飛蛺蝶호물보노라

元相逐並帶芙蓉本自雙호물나리물근거

고고리근거은芙蓉은茗飲蔗漿본디로서로妻고勢乃所有본래제호雙1로다

無謝玉為缸차와蔗漿을잇는양조로가호

이애서다디

城西波泛舟

青蛾皓齒任樓船橫笛短簫悲遠天해고다

仕人之有似之니라 ○ 포른 눈신 파힌 나외
發船에잇는 나잇근 더와 더른 피리던하늘

부호의 春風自信牙搖動遲日徐省錦纜

牙搖은 搖拂如牙也 ○ 띠라 ○ 纜은 纜也 ○ 徐省은 徐省也 ○ 錦纜은 錦纜也 ○

모노라 魚吹細浪搖歌扇燕蹴飛花落舞筵

歌扇은 所以掩口 遮羞也 ○ 띠라 ○ 蹴은 蹴也 ○ 飛花落은 飛花落也 ○ 舞筵은 舞筵也 ○

저비는는고출악 不有小舟能盡持百

賣那送酒如泉 此는 此也 ○ 賣는 賣也 ○ 送는 送也 ○ 如泉은 如泉也 ○ 泉은 泉也 ○

를 能히 비출어어디아나하연 否處

에 수리설은하니를잇대 否하리오

覆舟二首

巫峽盤渦曉照陽賁物秋

巫峽人言有下流
所則照陽了
岳賁

物事의 모는
모은 뒤로라

舟砂同損右羣羽共沉舟

春秋
舟改

石于宋의 주사다
○舟砂는 다는 돌과
고고도
는 다
○舟改는 다는 돌과
舟改

空斜影龍居闕精流

精流는 精氣
居는 居
影는 影
空는 空

所聚舟
○中工州使者는 빛근
그르
아
뉘
것
도
土
니
龍
舟
는
연
사
精
는
은
의
김
도
中
篙

工幸不溺俄頃逐輕鷗

공이
幸히
등
다
니
중
중
남
한
다
러

가
의
가
온
글
여
기
글
은
조
종
중
도
다
글
은
조
종
중
도
다
글
은
조
종
중
도
다

使者隨秋色迢迢獨上天

此詩言秋已盡矣

也

橋梁詩三首

陪李七司馬臯中江上觀造竹橋

即日成村往來之人免冬寒州入水

惟聊題短作簡李公

伐竹為橋結構同寒裳不涉往來通

물임고로애의야차우문보다
두드리음로건중다나하야가
하오

天寒白鶴歸華表日浴青龍見水中

二柱曰華表一曰白鶴一集遠東華表社
하나하青龍은官榜影也一라하하하하하

늘게는白鶴一華表에오다오노소나
하하하하하하하하하하하하하하하

老非題柱客知君才是濟川功

事는見前註하하하하하하하하하하하하하하하

다흔호니그하하하하하하하하하하하하하하하

로구그뜻하하하하하하하하하하하하하하하
合歡却笑千年事

扶病招邀屢有期

호구이病言모은扶持호
은해호노니불려호호

不 至期約

異方乘此興樂罷不無悲

興州도니를교문호초니
슬푸이업디아니호도나

李司馬橋了_는하어承高使君이自成都

迴_라호

向來江上手紛紛三日成功事出群

手紛紛
은디리

일고노파모다비스본양적라호向來에기
롬우호하초니어즈려우니사호개功을일

우니이리모도
기將出호도다已傳童子騎青竹搃擬橋東

文先生은 방법도
不足은도다
先生有道出羲皇先生有才

過屈宋
先生의 뒤는 道理는 羲皇人 무히나
고先生의 뒤는 屈原宋도이

도
德尊一代常軻名垂萬古知何用
軻軻名垂萬古知何用

軻軻志也
軻軻志也 軻軻志也 軻軻志也

杜陵野客人
更嘆被褐短窄髭如絲

野客은 甫
野客은 甫 野客은 甫 野客은 甫

日糶太倉五升米
時赴鄭老同襟期

太倉
太倉 太倉 太倉 太倉

得錢即

相覓沽酒不復疑 돈을 아다 돈과서 쓰어 더
술을 아다 돈이 아나고 노
任疑心아나고 노

다忘形到甯汝痛飲真吾師 忘形은無成儀
禮度이다 〇일

구름이 주머니너호어니르니
강술어구미眞實로에스승이로다 淸夜沉

沉動春酌燈前細雨簷花落 물고바이끼
다겨물술보어

어구름호니분알젖고
에집기술벧고지돈다 但覺高歌有鬼

神焉知餓死填溝壑 오릭노돈늘애에鬼神
잇는듯호물아다

스르라주러주거갈
여벧게물아로아리오 相如逸才親滌器予

雲識字終接閣 어는저
논아리라 〇相如下接逸意

文章有神交有道端復得之名譽早

文章神交

잇고 사귀요 이도 잇는 니 愛客滿堂

盡豪傑開筵上日思芳草

上日은正月一日이라 소는소랑

하야 지외고 기만져는 니다 豪傑

安得健步移遠梅亂插繁花向晴昊

健壯

하거른이르닐어더언듯梅花를움다다

千里猶殘舊冰雪白壺且試開懷抱

○千里에고히려벧어를과눈피기러어설

라窮卷1이
忽憶兩時秋并榻古人白骨生

靑苔如何不飲令心衰
忽然히의을해고을
우들물어탄달사랑

호니빛사름되현어에프른이서넷나
어슬의다아니코모오로히여슬흐려오

飲中八仙歌

知章騎馬似乘船
眼花落井水底眠
新人1
不喜時

馬호고喜乘船호나라
知章의도루의
비름근호나누넷고지
호우드래듣기든

汝陽三斗始朝天
道逢麴車口流

涎恨不移封向酒泉
이호수를해잇는酒泉
호호로나디문호호

로 프른 하느니라니 물고기 玉樹

| 비 등 알 뒤 臨하엿는 듯하도다

蘇晉長

齋 繡佛前 醉中 往往 愛 逃 禪

逃禪也 逃去而

蘇晉은 繡 佛 前 醉 中 往 往 愛 逃 禪 也 逃 去 而 醉 中 에 도 무 리 모 리 에 逃 去 하 牛 坐 禪 坐 是 不

不 忘 中 李 白 一 斗 詩 百 篇 長 安 市 上 酒 家 眠

天 子 呼 來 不 上 船 自 稱 臣 是 酒 中 仙 玄宗 白 蓮

池 中 李 召 李 白 詩 已 被 酒 一 百 篇 詩 已 被 酒 一 百 篇 詩 已 被 酒 一 百 篇 詩 已 被 酒 一 百 篇

安 人 所 贊 歎 也 詩 已 被 酒 一 百 篇 詩 已 被 酒 一 百 篇 詩 已 被 酒 一 百 篇 詩 已 被 酒 一 百 篇

은 이 酒 中 有 仙 人 張 旭 三 盃 草 聖 傳 脫 帽 露

하늘 다 하니라 ○汝陽王은 사말 수를 먹고
아비 르서天子何朝會하느니 같해 누룩시
론 술 위를 맛보아 든이 배추를 흘리고 封爵
을 음겨 酒泉郡으로 향하디 못하 논어 曰 是

左相日興費萬錢飲如長鯨吸百川銜盃

樂聖稱避賢 左相은 李適之라 酒 濟者 一 爲 聖어라 適之 詩에 避賢 初 避相

고 樂聖 且 銜盃라 하다 ○ 左相은 말마다
니 러 萬錢을 費用하느니 술이 구물인 마다

은 벗을 마흥고 하하야 관늘 어 구며 석 들은
술을 즐기 고 어 된 사 례를 避賢야 노 마니 르

中宗之蕭灑 少年舉觴白眼望青天 皎如

玉樹臨風前 崔宗之는 五 七 字 아 례 다 은 처
로 스니 니 잔을 드러서 할 누느

項王公前揮毫落紙如雲烟

漢人張芝一善草書一云謂

之草聖一云云公人言其如雲烟

中言其如雲烟

然高談雄辯驚四筵

集遂是言其如雲烟

○然言其如雲烟

人其如雲烟

遺田父泥飲恆羨巖中丞

步屣隨春風村村自花柳

○是言其如雲烟

이도 이 朝來偶然出自卯將及酉 이

時로 이 且 이 夕 이 客惜人情如何拒隣 이

牛 이 二 이 州 이 下 이 의 이 牛 이 五 이 人 이 情 이 을 이 火 이 氣 이 高 이 聲

索果粟欲起時被肘 이 斗 이 斗 이 斗 이 斗 이 斗 이 斗

斗 이 斗 이 斗 이 斗 이 斗 이 斗 이 斗 이 斗 이 斗

野醜 이 斗 이 斗 이 斗 이 斗 이 斗 이 斗 이 斗

出遠我留仍真問 이 斗 이 斗 이 斗 이 斗 이 斗 이 斗

斗 이 斗 이 斗 이 斗 이 斗 이 斗 이 斗 이 斗

斗 이 斗 이 斗 이 斗 이 斗 이 斗 이 斗 이 斗

는 근 十 年 後 差 科 死 則 已 誓 不 舉 家 走 差科 是謂

差 後 年 十 年 後 差 科 死 則 已 誓 不 舉 家 走 差科 是謂

年 大 作 社 拾 遺 能 住 否 拾遺 是謂 社 祭 是謂 拾遺 是謂 社 祭 是謂

呼 婦 開 大 瓶 盒 中 為 吾 取 子 拾遺 是謂 呼 婦 開 大 瓶 盒 中 為 吾 取 子

感 此 氣 揚 揚 須 拾遺 是謂 呼 婦 開 大 瓶 盒 中 為 吾 取 子

知 風 化 首 知 風 化 首 可 知 新 尹 之 風 化 也 一 中 〇 此 是 言

語 多 揚 揚 是 謂 激 激 是 謂 揚 揚 是 謂 激 激 是 謂

雖 雜 亂 說 尹 終 在 口 尹 終 在 口 尹 終 在 口 尹 終 在 口

陪王侍御中同登東山最高頂中宴中

姚通泉一晚携酒泛江村

姚公義政誰與儔不減昔時陳大丘後漢人陳寔

為大丘長官日中姚公引小亭中是政治

評到村中邑中上客有柱史多暇日陪驄馬

遊驄馬邑御史人所乘也暇言也

中東山高頂羅珠羞下顧城郭銷

我憂東山中東山中東山中東山中東山中東山

지 조로도 親히 그르슬 잇고 子雲 1 奇字
로 아라 드내 품에 閣에 서는 려디 디라 先

生 早賦歸去來石田茅屋荒蒼苔 陶潛이 彭澤令이 야

賦歸去來解하고 素官歸家하디라 ○先生

은 일歸去來로 지으라 풀밭과 해지 비크른

이시 지츠 儒術於我何有哉 孔丘盜跖俱塵

埃 儒術 1 4 개 거 되 드 습 드 습 이 리 이 사 리 오

矣 不須聞此意 慘愴生前相遇且 街蓋 여 구 뒤

말 듯 고 仁를 슬러 티 말 오 유 라 신 제
지 시 로 中 五 보 에 술 올 여 글 디 나 라

蘇端薛復筵簡薛華醉歌

色不動

言風起浪湧故曰星河一破碎也

此句見於詩經卷四卷八在詩中請公臨深莫

相達迴舩羅酒上馬歸

此言遠如臨深

達○諸道頓그뒤는가문利臨空是什르

라갈다 人生歡會豈有極無使霜露霑人衣

人生明證其會高호문어는그저이아가모

아라와이을르하여사러위호을并存개아

冬末所以事之東都 湖城 過孟

雲卿야復歸劉穎宅야宿宴飲고散하

因為醉歌하

疾風吹塵暗河縣行予隔手不相見이

言塵暗

之狀하다○恨은
人그을히어드워사니
그을히어드워사니
그을히어드워사니

湖城城南一開眼駐馬

偶識雲卿面湖城人城南州忽聞누言하則일

아라向非劉穎為地主嬾迴鞭轡成高宴일

向非劉穎為地主嬾迴鞭轡成高宴

아리 劉侯歡我勢客來置酒張燈促華饌

1내 의손 어브러 오물 깃기 술글노 且將款

曲終今夕休語艱難尚酣戰 酣戰은 猶安史 之亂也

數曲은 多오물 가뒤서 오물 아물 및고 艱難 애오리려흐들하 사호만간니 2다마를다

로 照室紅爐促曙光縈窓素月垂文練 文練의 綉

잇는 불은 火爐는 세 배 비출외야 고窓의 門 2잇는 2한 2은 비 2는 2만 기 2바드 2잇는 2도 2다

天開地裂長安陌寒盡春生洛陽殿 此는 言 冬盡而

春將至也 1라 2長安人 두들긴 하 놀허 열 2여 2하 2하 2며 2고 洛陽宮殿 언 2치 2위 2다 2고 2고 2모

기나 豈知 驅車 復同軌 可惜刻漏 隨更箭

오를 줄은 길과同行 할 줄은 어느알라 오와하이
별리 새나나 明日 還別이 술프도 당하니라

○어는 술위물모라 佐자 취늘 同 술고 들알
리 오可하 술프도 당 漏刻이 更點生를 뜻뜻

다 人生會合不可常 庭樹鷄鳴 淚如綫

다 쇼미던던 더아 나 향나 別헛남기 하
돌기 을어 놀호으를 실그려 하 노라

鄭駙馬宅宴洞中

主家陰洞細烟霧 留客夏簟青琅玕

公主人
留고리고는烟霧 一선나니 손이 들

春酒盃

濃琥珀薄氷漿梳碧碼碯寒

以琥珀為蓋
碼碯為梳也

斗○最수리찬에듯거우니
漿斗은梳이프르니
碼碯斗은梳이얹고
氷斗은梳이얹고

悞疑茅堂過江蘆已入風磴靄雲端

구름더나아갈가외오
부는 돌드릿구름무런고
疑心하더나니
自

是秦樓壓鄒谷時聞雜佩聲珊珊

上京고鄒子莫이耕於谷江
主 一在鄒駒馬家故로
聞佩玉聲也 一라○

스니로이秦人樓 一鄒谷에
실서時로雜佩소리
珊珊호를듣노라

崔駙馬山亭宴集

蕭史幽棲地林間踏鳳毛

蕭史一姪秦女弄玉乘風而去

斗此在崔駰馬尾北蕭史字丹○蕭史之幽棲言在洛陽中縣今在鳳鳴山

壯浪流何處入亂石閉門高

浪是回流也○亂石閉門高

壯浪是亂浪也○亂石閉門高

客醉揮

金梳詩成得繡袍

唐武后詩言使宋之間等

得錦袍言詩成得繡袍

清秋

多宴會終日因香醪

言終日因香醪

多宴會終日因香醪

야거러스리로
樂호물어두라
見輕吹爲毳隨意數花鬚

가리야온것보아
오브늘조차서곳여의물헤노라
細草稱偏

坐香醪懶再沽
지니곳단온수물다시수문

게올아하
醉歸應犯夜可怕李金吾
掌金吾는

야리야
醉歸應犯夜可怕李金吾
掌金吾는

하니此는
醉歸應犯夜可怕李金吾
掌金吾는

당어바물
醉歸應犯夜可怕李金吾
掌金吾는

다프도
醉歸應犯夜可怕李金吾
掌金吾는

宴胡侍御書堂

甫自註李尚書之芳
과卿監審으로同集

라호

湖上林風相與清殘樽下馬復同傾

고름우 회수프

렛번부이서르다못은고니기렛는수
를미를부려호흐디기우려려쓰라

久拚

野鶴如雙鬢遠莫鄰鷄下五更

이논늘기세 음도부우에

설이녀기다아나흐야번리여밤사여감도
그던히녀기노라하나라오리헛헛이두키

인곤호를오래번리고이웃침늘기
五更에나료물브던히녀기노라

春夜峽州田侍御長史津亭留宴得筵

字

北斗三更席西江萬里

船

北斗의월엇는三
更人뜻기오西人

북고로萬里
杖藜登水榭揮翰宿春天도도

피르릿亭榭회모르고본회두로
白髮須多

酒闌星惜此筵신머리에한수를須求하고

始知雲雨峽忽盡下牢邊下牢는地名이

왕위노던하하의와只할서고후歡娛도只
늦다나를사각○行雲行雨는峽이下牢

入可詩忽然히畫후
고을비르시알과이

陪王侍御宴通泉東山野亭

江水東流去清搏日復斜고로드리東斜고

已酒樽... 異方同宴賞何處是京華

나와... 亭景臨山水村煙對

浦沙... 狂

歌過形勝得醉即為家

두녀... 도와...

宴王使君宅題二首

漢主追韓信... 諸

蕭何... 韓信

을 退 尋 高 蒼 生 一 樹 吾 徒 自 飄 泊 世 事 各

艱 難 此 是 言 不 如 韓 謝 也 一 世 上 人 皆 難

이 金 難 逆 旅 招 邀 近 他 鄉 意 緒 寬 逆 旅 是 客 舍 也

니 一 道 兼 行 不 才 甘 不 才 甘 不 才 甘 不 才 甘

朽 質 高 卧 豈 泥 蟻 揚 子 自 謙 也 泥 蟻 子 泥 蟻 子

업 서 서 근 氣 質 을 昏 히 너 가 노 너 노 락 누 위 少 物 어 는 氣 質 을 昏 히 너 가 노 너 노 락 누

汎 愛 容 霜 鬢 留 歡 卜 夜 關 이 詩 容 許 也 汎 愛 容 霜 鬢 留 歡 卜 夜 關

업 서 가 自 吟 詩 送 老 相 勸 自 吟 詩 送 老 相 勸

酒開顏

이 술이 퍼서 늘 기쁨 보네 노니 戎

馬今何地鄉關獨在山

이 호병은, 문이 제이

은 술을 도로

江湖儘清月酌而任扶還

江湖

은 도라 오를 으던 너기 노라

宴我州揚使君東樓

勝絕驚身老情忘發興奇

이 호병이 퍼서 모라

이 술이 조나 興心의

座從歌妓密樂任主人

為

안것는 뒤 놀애 부르노 妓女의 密近호를 으던 너기 고즐거우르만主人의 호요

亂任意로
重碧拈春酒
輕紅擘荔枝

樓高欲愁思
橫

笛未休
次

李秋蘇五弟
纓江樓
夜宴雀十三

評事
韋少府
姪
三首

峽險江驚
憑樓高
月迫明

一時今夕
會萬里
故鄉情

萬里
星落黃姑渚
秋

辭白帝城

黃姑塔在巫峽下○此是黃姑人歌○

을말오

老人因酒病堅坐看君頰

老人은有

가노다 老人因酒病堅坐看君頰

明月生長好浮雲薄漸遮

별은고하리도하리

이연위 漸漸悠悠照邊塞悄悄憶京華

悠悠

이비취여잇나 清動盃中物高隨海

수물출스람하노라

上槎

西海人浮查上에有先이如星月을나

수리위오노피바르 不眠瞻白兔百過落烏

紗鳥紗鳥缺正帽也 | 라이노 돌보노라 울위니

서힌듯기물보노라곳갈버
서디요물몬버흔디네노라

對月那無酒登樓况有江江디수리업서리아

樓의을오나하모
여그름도잇도다聽歌驚白鬢莫笑舞拓秋窓

拓은手推物也 | 라此는甫 | 自謂라 | 〇늘
어흔고헐커미물놀라고우스여출취러고

있窓을얼
티노라搏蟻添相續沙鷗竝一雙搏蟻엇수

니어더우노니물애엇글며盡憐君醉倒更

覺片心降다그뒤물스랑하야저醉하야엎
드로니조코엇모모미醉호물任

五十三

五十三

라 알 외

劉九法曹鄭瑕丘石門宴集 瑕丘는 石門이 오

門은 地名이니 在 齊州 故 城

秋水清無底 蕭然淨客心 清無底는 水가 深하여 底가 不見인 것임이니

蕭然 蕭條한 意로 淨은 心이 淨한 것임이니 掾曹乘

逸興鞍馬倒荒林 掾曹 一放 逸興을 타 鞍馬로 倒荒林을 行한 것임이니

能吏逢雙壁 筆筵直一金 能吏 一雙壁이 나 筆筵 一직인 것임이니

能吏 官吏로 두 人을 對한 것임이니 晚來橫吹好

泓下亦龍吟 이소릿소릿 들고 물아래이서
龍吟하느다니라○나즈
히벳기차바무소릿소리도하
니를아래서龍도음는다

與鄴縣源大少府宴潑波得寒字

應為西陂好金錢罄一食 당당아西陂의도
호를為하야金돈

飯抄雲子白瓜嚼水精寒 雲子
는호번어구

未飯이라○바반雲子嚼니를고리 無
佐고외라노水精이호도하니를시부라

計回船下空愁避酒難 비를돌아누려갈계
아료며업스니술避

호며어려우물호 主人情爛熳持筮翠琅玕
맛지름호노라

班 爛衣也 一 라 ○ 常 揀 八 고 지 配 비 에 朋 酒
 豆 亨 九 빛 出 도 仁 暮 春 에 艾 堂 亨 도 中 朋 酒
 白 歡 會 老 夫 今 始 知 市 一 日 朋 이 老 夫 是
 다 斗 將 其 會 集 亨 노 士 一 是 근
 노 斗 이 其 이 로 什 矣 와 라

夜宴左氏莊

風 林 織 月 落 衣 露 淨 琴 張
 風 林 織 月 落 衣 露 淨 琴 張 月 露 淨 琴 張

曙 水 流 花 徑 春 星 帶 草 堂
 曙 水 流 花 徑 春 星 帶 草 堂 曙 水 流 花 徑 春 星 帶 草 堂

檢 書 燒 燭 短 看
 檢 書 燒 燭 短 看 檢 書 燒 燭 短 看

劍 引 孟 長
 劍 引 孟 長 劍 引 孟 長

五十五

잔허블기 詩聲聞吳詠 扁舟意不忘 吳志水
리호라 詩聲聞吳詠 扁舟意不忘 吳志水
聞其詠 古고 故乘舟而遊也 一타 〇 그물 吳
고吳人 사리 入 吳 邑 志 吳 志 吳 志 吳 志
리 吳 志 吳 志 吳 志 吳 志 吳 志 吳 志 吳 志
리 吳 志 吳 志 吳 志 吳 志 吳 志 吳 志 吳 志

王十五前閣會

楚岸收新雨 春臺引細風 楚人 吳志 吳志 吳志
楚岸收新雨 春臺引細風 楚人 吳志 吳志 吳志

情人來石上 鮮鱸出江中 情人來石上 鮮鱸出江中
情人來石上 鮮鱸出江中 情人來石上 鮮鱸出江中

鄰舍煩書札 濟興強 鄰舍煩書札 濟興強
鄰舍煩書札 濟興強 鄰舍煩書札 濟興強

老翁 有興 老翁 有興 老翁 有興 老翁 有興
老翁 有興 老翁 有興 老翁 有興 老翁 有興

身虛俊味何幸飲兒童

言甫一病言不
能食俊羨之味故
以持

以聯遺婉子也
一病言오개
言아
虛히호나
엇던幸
으로
아
히
들
히
의
브
르
야

고
글

獨酌

步屨深林晚開樽獨酌遲

기
근
수
포
나
되
히
산
신
고
기
리
獨
酌

을
여
려
호
오
아
브
어
어
구
물
기
리
호
라
仰蜂粘落絮行蟻上枯

梨行은
行列
之行
이
라
오
문
연
머
른
디
노
아
梨
絮
에
브
르
릿
고
들
혀
들
나
는
개
우
이
는
이

윤
리
강
오
르
는
다
薄芳慚真隱幽偏得自怡사
오
나
와
眞
實



兵戈 | 오 히려 누네 지는 나
 儒術 은 이 는 모 물 씨 흥 리 오
 頭愧野人 비 쟈 고 맛 버 스 리 위
 苦被微官縛低
 人 요 모 물 심 히 나
 人 을 못 그 리

하노



分類杜工部詩卷之十五

Blank manuscript page with vertical columns and a large red seal at the bottom left.



六九宗卷五ノ終生張

